



KÖNYVVIZSGÁLÓ, SZÁMVITELI, PÉNZÜGYI ÉS SZOLGÁLTATÓ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG

3800 Szikszó, Hunyadi u. 40. E-mail: gyesygy@axelero.hu Tel.: 46/596-270, 596-271, 396-302 Tel./Fax: 46/396-375

Független könyvvizsgálói jelentés

Kazincbarcika Város Önkormányzat

Képviselő-testülete részére

Kazincbarcika

Fő tér 4.

Elvégeztük **Kazincbarcika Város Önkormányzat** (továbbiakban: Önkormányzat) 2010. évi egyszerűsített mérlegének – melyben az eszközök és források egyező végösszege 23.134.598 E Ft, a tartalék összege 2.693.568 E Ft –, valamint a 2010. évre vonatkozó egyszerűsített pénzforgalmi jelentés vizsgálatát – melyben a módosított előirányzat összege 14.197.977 E Ft, a költségvetési bevétel 7.557.703 E Ft, a költségvetési kiadás 9.362.636 E Ft – melyeket az **Önkormányzat** 2010. december 31-i fordulónappal készített 2010. évi éves beszámolója tartalmaz.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

Az éves beszámolónak a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Áhsz.) foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása a vezetés felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

A könyvvizsgáló felelőssége az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

Az **Önkormányzat** 2009. (előző) évi beszámolóját a könyvvizsgáló hitelesítő záradékkal látta el, 2010. április 7-én.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló vezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy az **Önkormányzat** belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőségének és a vezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékkunk (véleményünk) megadásához.

Záradék/vélemény:

A könyvvizsgálat során **Kazincbarcika Város Önkormányzat** 2010. évi egyszerűsített éves költségvetési beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített éves költségvetési beszámolót a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

A 2010. évi egyszerűsített éves költségvetési beszámoló **Kazincbarcika Város Önkormányzat** vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.


Az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatok az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.

Véleményünk korlátozása nélkül felhívjuk Kazincbarcika Városi Önkormányzat vezetőinek figyelmét a következőkre:

- A vállalkozás folytatásának elve az önkormányzat kötvény kibocsátására, valamint a kialakult gazdasági válságra való tekintettel, olyan kötelezettséget keletkeztetett az önkormányzat számára, ami a jövő feladatellátás szempontjából kockázatot rejt magában.


Kazincbarcika, 2010. április 12.

A társaság nevében:


Györfi Dezső
ügyvezető igazgató

a társaság könyvvizsgálói kamarai nyilvántartás száma
000808
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.

“GYÖRFI DEZSŐ” PERFEKT AUDIT KFT
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
Adószám: 11580513-2-05
CITIBANK Zrt. 1080014-50000006-10537308
Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-270


Györfi Dezső
kamarai tag könyvvizsgáló
bejegyzett könyvvizsgáló
ig. sz.:001731

költségvetési minősítésű bejegyzés: KM 000299
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.

KAZINCBARCIKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÖNKORMÁNYZATA

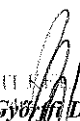
EGYSZERŰSÍTETT PÉNZFORGALMI JELENTÉS

2010. ÉV

Ezer forintban !

Sor-szám	Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés
		előirányzat		
1	2	3	4	5
01	Személyi juttatások	2 376 679	2 536 619	2 468 218
02	Munkaadókat terhelő járulékok	641 598	693 477	668 424
03	Dologi és egyéb folyó kiadások	2 417 217	3 177 339	2 870 836
04	Működési célú támogatásértéktű kiadások, egyéb támogatások	733 759	1 006 652	997 606
05	Államháztartáson kívülrre végleges működési pénzeszközátadások	229 885	209 779	198 802
06	Ellátottak pénzbeli juttatásai	300	24 186	23 296
07	Felújítás	75 000	253 901	223 287
08	Felhalmozási kiadások	4 016 348	5 887 239	1 600 137
09	Felhalmozási célú támogatásértéktű kiadások, egyéb támogatások	3 220	44 102	44 102
10	Államháztartáson kívülrre végleges felhalmozási pénzeszközátadások	31 400	271 598	255 028
11	Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása	0	12 900	12 900
12	Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása	0	0	0
13	Költségvetési pénzforgalmi kiadások összesen (01+...+12)	10 525 406	14 117 792	9 362 636
14	Hosszú lejáratú hitelek	27 035	27 035	26 898
15	Rövid lejáratú hitelek	158 010	0	0
16	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai	0	0	0
17	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai	0	0	0
18	Finanszírozási kiadások összesen (14+...+17)	185 045	27 035	26 898
19	Pénzforgalmi kiadások (13+18)	10 710 451	14 144 827	9 389 534
20	Pénzforgalom nélküli kiadások	125 806	53 150	0
21	Továbbadási (lebonyolítási) célú kiadások			
22	Kiegészítő, függő, átfutó kiadások			- 211 284
23	Kiadások összesen (19+...+22)	10 836 257	14 197 977	9 178 250
24	Intézményi működési bevételek	572 528	969 338	853 073
25	Önkormányzatok sajátos működési bevétele	2 323 973	2 073 132	2 379 715
26	Működési célú támogatásértéktű bevételek, egyéb támogatások	312 280	480 337	459 138
27	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközátvételek	0	21 219	16 591
28	Felhalmozási és tőke jellegű bevételek	411 601	359 753	342 045
29	28-ból: önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei	111 601	125 980	125 127
30	Felhalmozási célú támogatásértéktű bevételek, egyéb támogatások	146 000	2 399 623	537 792
31	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközátvételek	35 000	123 123	110 719
32	Támogatások, kiegészítések	2 309 501	2 849 472	2 849 472
33	32-ből: Önkormányzatok költségvetési támogatása	2 309 501	2 849 472	2 849 472
34	Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése	9 000	9 158	9 158
35	Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése	0	0	0
36	Költségvetési pénzforgalmi bevételek összesen (24+...+35)	6 119 883	9 285 155	7 557 703
37	Hosszú lejáratú hitelek felvétele	0	0	0
38	Rövid lejáratú hitelek felvétele	697 577	693 229	305 806
39	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei	0	0	0
40	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei	0	0	0
41	Finanszírozási bevételek összesen (37+...+40)	697 577	693 229	305 806
42	Pénzforgalmi bevételek (36+41)	6 817 460	9 978 384	7 863 509
43	Pénzforgalom nélküli bevételek	4 018 797	4 219 593	4 210 652
44	Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek			0
45	Kiegészítő, függő, átfutó bevételek			- 279 684
46	Bevételek összesen (42+...+45)	10 836 257	14 197 977	11 794 477
47	Költségvetési bevételek és kiadások különbsége (36+43-13-20) [költségvetési hiány (-), költségvetési többlet (+)]	-512 532	-666 194	2 405 719
48	Finanszírozási műveletek eredménye (41-18)	512 532	666 194	278 908
49	Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek és kiadások különbsége (44-21)			0
50	Aktív és passzív pénzügyi műveletek egyenlege (45-22)			- 68 400

Kazincbarcika, 2011. április 12.


 "GY & GY" PERFEKT AUDIT Kft.
 3800 Szikszó, Hunyadi György Dezső
 Adószám: 11580513-2-05
 Kamara: Járaskönyvvizsgáló
 CITIBANK Zrt.: 10800014-50000006-70517290
 Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-3370 KM 000299

KAZINCBARCIKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÖNKORMÁNYZATA

EGYSZERŰSÍTETT MÉRLEG

2010. ÉV

Ezer forintban!

		Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditorális eltérések (±)	Előző év audittal egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditorális eltérések (±)	Tárgyév audittal egyszerűsített beszámoló záró adatai
ESZKÖZÖK							
1.	A) BEFEKTETETT ESZKÖZÖK	18 488 683		18 488 683	19 789 648		19 789 648
2.	I. Immateriális javak	42 887		42 887	31 272		31 272
3.	II. Tárgyi eszközök	10 266 740		10 266 740	11 745 667		11 745 667
4.	III. Befektetett pénzügyi eszközök	1 489 668		1 489 668	1 513 704		1 513 704
5.	IV. Üzemeltetésre, kezelésre átadott eszközök	6 689 388		6 689 388	6 499 005		6 499 005
6.	B) FORGÓESZKÖZÖK	5 264 454		5 264 454	3 344 950		3 344 950
7.	I. Készletek	12 844		12 844	11 336		11 336
8.	II. Követelések	610 706		610 706	494 727		494 727
9.	III. Értékpapírok						
10.	IV. Pénzeszközök	4 133 832		4 133 832	2 543 099		2 543 099
11.	V. Egyéb aktív pénzügyi műveletek	507 072		507 072	295 788		295 788
12.	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	23 753 137		23 753 137	23 134 598		23 134 598
FORRÁSOK							
13.	D) SALÁT TŐKE ÖSSZESEN	13 552 973		13 552 973	13 728 404		13 728 404
14.	I. Tartós tőke	1 709 792		1 709 792	10 180 857		10 180 857
15.	2. Tőkeváltozások	11 843 181		11 843 181	3 547 547		3 547 547
16.	3. Értékelési tartalék						
17.	E) TARTALÉKOK ÖSSZESEN	4 219 593		4 219 593	2 693 568		2 693 568
18.	I. Költségvetési tartalékok	4 219 593		4 219 593	2 693 568		2 693 568
19.	II. Vállalkozási tartalékok						
20.	F) KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN	5 980 571		5 980 571	6 712 626		6 712 626
21.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	4 399 651		4 399 651	5 219 705		5 219 705
22.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek	1 159 609		1 159 609	1 347 602		1 347 602
23.	III. Egyéb passzív pénzügyi műveletek	421 311		421 311	145 319		145 319
24.	FORRÁSOK ÖSSZESEN	23 753 137		23 753 137	23 134 598		23 134 598

Kazincbarcika, 2011. április 12.


"GY & GY" PERFEKT AUDIT KFT.
 3800 Szikszó, Hunyadi u. 4/B
 Adószám: 11580513-2-09
Győrffy Péter
 CIBBANK Zrt.: 10800014-~~Kazincbarcika~~ KÖNYVVIZSGÁLÓ
 Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-271
 Sz. 001/31 KM 000299

KAZINCBARCIKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÖNKORMÁNYZATA
EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI MARADVÁNY-KIMUTATÁS
2010. ÉV

Ezer forintban!

Sor- szám	Megnevezés	Előző évi kötségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi kötségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
01	Vállalkozási tevékenység működési célú bevételei						
02	Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú bevételei						
03	Vállalkozási maradványban figyelembe vehető finanszírozási bevételek						
A	Vállalkozási tevékenység szárfeladaton elszámolt bevételei (1+2+3)						
04	Vállalkozási tevékenység működési célú kiadásai						
05	Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú kiadásai						
06	Vállalkozási tevékenység forgatási célú finanszírozási és aktív pénzügyi kiadásai						
B	Vállalkozási tevékenység szárfeladaton elszámolt kiadásai (4+5+6)						
C	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi maradványa (A-B)						
07	Vállalkozási tevékenységet terhelő értékesítési tevékenység						
08	Alaptevékenység céljaira felhasznált és felhasználni tervezett vállalkozási maradvány						
09	Pénzforgalmi maradványt jogszabály alapján módosító egyéb tétel (±)						
D	Vállalkozási tevékenység módosított pénzforgalmi vállalkozási maradványa (C-7-8+9)						
E	Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség						
F	Vállalkozási tartaléka hegyezhető összeg (C-8-9-D)						

Kazincbarcika, 2011. április 12.

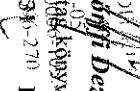

Györgyi Derső
 "GY & GY" PEREKTI AUDIT KFT. tag könyvvizsgáló
 3800 Szikszó, Hungyadi u. 40.
 Adószám: 11580513-2-05
 CIBIBANK Zrt.: 10800014-50006066-10917308 KM 000299
 Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-270

KAZINCBARCIKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÖNKORMÁNYZATA
EGYSZERŰSÍTETT PÉNZMARADVÁNY-KIMUTATÁS
2010. ÉV

Ezer forintban!

Sor- szám	Megnevezés	Előző évi kölségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi kölségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
01	Záró pénzkészlet	4 130 605		4 130 605	2 536 180		2 536 180
02	Forgalmi célú pénzügyi műveletek egyenlege						
03	Egyéb aktív és passzív pénzügyi elszámolások összevont záró egyenlege (±)	88 988		88 988	157 388		157 388
04	Előző év(ek)ben képzett tartalékok maradványa (-)	1 821 389		1 821 389	8 941		8 941
05	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi vállalkozási maradványa (-)						
06	Tárgyévi helybehított pénzmaradvány (1+2±3-4-5)	2 398 204		2 398 204	2 684 627		2 684 627
07	Finanszírozásból származó korrekciók (±)	13 730		13 730	20 656		20 656
08	Pénzmaradványi leltéző elvonások (±)						
09	Kölségvetési pénzmaradvány (6±7±8)	2 411 934		2 411 934	2 705 283		2 705 283
10	A vállalkozási maradványból alaptevékenység ellátására felhasznált összeg						
11	Kölségvetési pénzmaradványt külön jogszabály alapján módosító tétel (±)						
12	Módosított pénzmaradvány (9±10±11)	2 411 934		2 411 934	2 705 283		2 705 283
13	A 10. sorból - az egészségbiztosítási alaphoz folyósított pénzmaradványa						
14	- Költelezettséggel terhelt pénzmaradvány	2 411 934		2 411 934	2 705 283		2 705 283
15	- Szabad pénzmaradvány						

Kazincbarcika, 2011. április 12.


 "GY & GY" PERFEKT AUDIT
 3800 Szikszó, Hungary
 Adószám: 11680513-2-07
 Képviselet vezető
Györgyi Desző
 Képviselet vezető
 CIBBANK Zrt.: 10890014-5000088
 Tel.: 46/596-281 sz. 001573-270 KM 000299